


2001

	<p>Pístové spalovací motory - Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení motorů pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu - Část 3: Motory skupiny II pro použití v prostředí s hořlavými prachy</p>	<p>ČSN EN 1834-3 09 0780</p>
---	---	---

Reciprocating internal combustion engines - Safety requirements for design and construction of engines for use in potentially explosive atmospheres - Part 3: Group II engines for use in flammable dust atmospheres

Moteurs alternatifs à combustion interne - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible - Partie 3: Moteurs du groupe II utilisés dans des atmosphères de poussières inflammables

Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Sicherheitsanforderungen für die Konstruktion und den Bau von Motoren zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Teil 3: Motoren der Gruppe II für Bereiche mit explosionsfähigen Stäuben

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1834-3:2000. Evropská norma EN 1834-3:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1834-3:2000. The European Standard EN 1834-3:2000 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

60183

Národní předmluva

Citované normy

EN 292-1:1991 zavedena v ČSN EN 292-1 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991/+A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-2 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady a specifikace

EN 1050:1996 zavedena v ČSN EN 1050 (83 3010) Bezpečnost strojních zařízení - Zásady pro stanovení rizikovosti

EN 1127-1:1997 zavedena v ČSN EN 1127-1 (83 3250) Výbušné prostředí - Zamezení a ochrana proti výbuchu - Část 1: Základní pojmy a metodologie

EN 1679-1:1998 zavedena v ČSN EN 1679-1 (09 0001) Pístové spalovací motory - Bezpečnost - Část 1: Vznětové motory

EN 1822-1:1998 zavedena v ČSN EN 1822-1 (12 5002) Vysoce účinné filtry vzduchu (HEPA a ULPA) - Část 1: Klasifikace, ověřování vlastností, označování

EN 1834-1:2000 zavedena v ČSN EN 1834-1 (09 0780) Pístové spalovací motory - Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení motorů pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu - Část 1: Motory skupiny II pro použití v prostředí s hořlavými plyny a parami

EN 1834-2:2000 zavedena v ČSN EN 1834-2 (09 0780) Pístové spalovací motory - Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení motorů pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu - Část 2: Motory skupiny I pro použití v podmínkách práce pod zemí s možným výskytem důlního plynu a/nebo hořlavého prachu

EN 50014:1997 zavedena v ČSN EN 50014 (33 0370) Nevýbušná elektrická zařízení. Všeobecné požadavky

R044-001:1999 dosud nezavedena

ISO 1813:1979 nahrazena ISO 1813:1998, dosud nezavedenou

ISO 2710:1978 dosud nezavedena

ISO 3046-3:1989 dosud nezavedena

ISO 7967-1:1987 dosud nezavedena

ISO 7967-2:1987 dosud nezavedena

ISO 7967-3:1987 dosud nezavedena

ISO 7967-4:1988 dosud nezavedena

ISO 7967-8:1987 nahrazena ISO 7967-8:1994, dosud nezavedenou

ISO 9563:1990 dosud nezavedena

Souvisící směrnice

Nařízení vlády ČR č. 176/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zařízení a ochranné systémy určené pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu

Nařízení vlády ČR č. 170/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení

Vysvětlivky k textu převzaté normy

Vysvětlivky k textu jsou uvedeny v národní příloze NA.

Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna národní příloha NA, která obsahuje vysvětlivky k textu a slovník použitých termínů.

Strana 3

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jiří Člupek, Praha 9, IČO 18435246

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ferdinand Adamčík

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA	EN 1834-3
EUROPEAN STANDARD	Leden 2000
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 13.020.60; 27;020

Pístové spalovací motory - Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení motorů pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu - Část 3: Motory skupiny II pro použití v prostředí s hořlavými prachy

Reciprocating internal combustion engines - Safety requirements for design and construction of engines for use in potentially explosive atmospheres - Part 3: Group II engines for use in flammable dust atmospheres

Moteurs alternatifs à combustion interne -
Prescriptions de sécurité pour la conception
et la construction des moteurs fonctionnant
en atmosphère explosible - Partie 3: Moteurs
du groupe II utilisés dans des atmosphères
de poussières inflammables

Hubkolben-Verbrennungsmotoren -
Sicherheitsanforderungen für die
Konstruktion
und den Bau von Motoren zur Verwendung in
explosionsgefährdeten Bereichen -
Teil 3: Motoren der Gruppe II für Bereiche
mit explosionsfähigen Stäuben

Tato evropská norma byla schválena CEN 1999-07-08.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref.

č. EN 1834-3:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 7

0...

Úvod

.....
..... 8

1... Předmět normy	8
2... Normativní odkazy	8
3... Definice	10
4... Seznam nebezpečí	10
5... Bezpečnostní požadavky a/nebo opatření.....	11
7... Informace, které musí výrobce poskytnout uživateli.....	17
8... Označení	18
Příloha A (informativní) Provozní podmínky motoru a zdroje zapálení na něm.....	19
Příloha B (informativní) Přiřazení zón a kategorií motorů.....	21
Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy, vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení směrnic EU.....	22
Národní příloha NA (informativní) NA.1 Vysvětlivky k textu převzaté normy.....	23

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 270 „Spalovací motory“, jejíž

sekretariát zajiš»uje DIN.

Této evropské normě je nutno dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2000.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnic EU.

Návaznosti na směrnice EU - viz informativní Přílohu ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Normy vypracované CEN/TC 270 jsou specifické pro spalovací motory a doplňují ty normy A a B, které se týkají bezpečnosti.

Normativní a informativní přílohy k této normě jsou uvedeny v přehledu obsahu. Všeobecné bezpečnostní požadavky pro spalovací motory jsou uvedeny v EN 1679-1:1998.

Strana 8

0 Úvod

Tato evropská norma byla vypracována, aby byla harmonizovanou normou poskytující jeden z prostředků pro posuzování shody se základními bezpečnostními požadavky Směrnice pro strojní zařízení (98/37/EHS) a Směrnice ATEX (94/9/EHS) a navazujících předpisů ESVO.

Tato evropská norma je normou typu C podle definice v EN 292:1991.

Rozsah v jakém jsou pojednána nebezpečí je uveden v předmětu této normy. Navíc musí strojní zařízení vyhovovat přiměřeně části 1 a 2 EN 292:1991 pro nebezpečí, která nejsou uvedena v této normě.

Požadavky této normy se týkají konstruktérů, výrobců, dodavatelů a dovozců pístových spalovacích motorů.

Tato norma rovněž obsahuje informace, které musí výrobce poskytnout uživateli pístových spalovacích motorů.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje bezpečnostní požadavky a/nebo opatření pro odstranění nebezpečí a omezení rizik pro pístové spalovací vznětové motory skupiny II, kategorie 2 a 3, určené pro použití v prostředí s hořlavým prachem

Tato norma nestanovuje požadavky vztahující se na poháněná strojní zařízení. Tyto požadavky lze nalézt v příslušných aplikačních normách.

Tato norma se nevztahuje na motory používané v provozních místnostech určených pro zpracování, výrobu nebo skladování výbušnin.

Bezpečnostní požadavky na motory určené pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu v podmínkách práce pod zemí jsou uvedeny v EN 1834-2:2000.

Bezpečnostní požadavky na motory určené pro použití v prostředí s hořlavými plyny a parami jsou uvedeny v EN 1834-1:2000.

Tato norma se nevztahuje na zážehové motory.

Seznam uplatňovaných druhů nebezpečí je uveden v kapitole 4 a vztahuje se na přídatná nebezpečí při práci v prostředí s možným nebezpečím výbuchu. Zkoušky, kterým musí být motor a jeho pomocné příslušenství podrobeny za účelem ověření, že vyhovují požadavkům této normy, jsou podrobně popsány v této normě.

Všeobecné bezpečnostní požadavky, tj. společné pro všechny pístové spalovací motory, jsou zahrnuty v EN 1679-1:1998.

Tato evropská norma se vztahuje na motory, které jsou vyráběny po datu vydání této normy.

-- Vynechaný text --